

EN VIVO
DESDE
EL MET
DE NUEVA YORK

TEMPORADA 2022-23

The Met
ropolitan
Opera



LA FLAUTA MÁGICA

de Wolfgang A. Mozart



Conjunto
Santander®
de Artes Escénicas

SALA 2
03 JUNIO 2023

Le recordamos que la transmisión es completamente en vivo,
por lo que puede haber interferencia durante la función.

Lamentamos las molestias que esto pueda ocasionar.



Producción:
Simon McBurney

Dirección orquestal:
Nathalie Stutzmann

Diseño de escenografía e iluminación:
Michael Levine

Diseño de vestuario:
Nicky Gillibrand

Diseño de iluminación:
Jean Kalman

Diseño de proyecciones:
Finn Ross

Coreografía:
Sara Erde

Diseño de sonido:
Gareth Fry

3:05 h con un intermedio

ELENCO

Pamina:
Erin Morley - *Soprano*
(Salt Lake City, Utah, Estados Unidos)

Reina de la Noche:
Kathryn Lewek - *Soprano*
(East Lyme, Connecticut, Estados Unidos)

Tamino:
Lawrence Brownlee - *Tenor*
(Youngstown, Ohio, Estados Unidos)

Monostatos:
Brenton Ryan - *Tenor*
(Sedalia, Misuri, Estados Unidos)

Papageno:
Thomas Oliemans - *Barítono*
(Ámsterdam, Países Bajos)

Narrador:
Alan Held - *Barítono*
(Washburn, Illinois, Estados Unidos)

Sarastro:
Stephen Milling - *Bajo*
(Copenhague, Dinamarca)

La Flauta Mágica

de Wolfgang Amadeus Mozart

Singspiel en dos actos K. 620, de Wolfgang Amadeus Mozart con libreto en alemán de Emanuel Schikaneder, basado libremente en *Lulu, oder die Zauberflöte* de August Jacob Liebeskind y en *Sethos* de Jean Terrasson.

Estreno: 30 de septiembre de 1791, Theater auf der Wieden, Viena.
Estreno en el Met: 30 de marzo de 1900.
Estreno en México: 10 de enero de 1941, Palacio de Bellas Artes.
Compositor: Wolfgang Amadeus Mozart
Libretista: Emanuel Schikaneder
Cantada en alemán

Desde el Met

El Met ofrece una de las obras más queridas de la historia con una nueva puesta en escena. Se trata de una audaz producción a cargo del director inglés Simon McBurney, a la que el crítico especializado de *The Wall Street Journal* declaró como "la mejor producción que ha presenciado de la ópera de Mozart".

Nathalie Stutzmann dirige a la orquesta de casa, situándola esta vez a una altura tal que podrá ser vista por el público, permitiendo la interacción de los músicos con el elenco.

En su producción, McBurney incorpora una ráfaga de florituras teatrales en la que habrá proyecciones, efectos de sonido y acrobacias. Todo, destinado a dar un nuevo esplendor a la historia de Mozart.

El brillante elenco incluye a la soprano Erin Morley como Pamina, al tenor Lawrence Brownlee como Tamino, al barítono Thomas Oliemans en su debut en el Met como Papageno, a la soprano Kathryn Lewek como la Reina de la Noche y al bajo Stephen Milling como Sarastro.





UN CUENTO DE HADAS METAFÍSICO

Wolfgang Amadeus Mozart fue hijo de un músico de la corte de Salzburgo que lo exhibió como un prodigio musical por toda Europa. Los logros del joven en la ópera, en términos de belleza, desafío vocal y visión dramática, siguen siendo insuperables. Murió tres meses después del estreno de *La flauta mágica* (Die Zauberflöte), su última obra producida para el escenario. El notable Emanuel Schikaneder (1751-1812), actor, cantante, director de teatro, amigo de Mozart y autor del libreto de esta ópera, la puso en escena e interpretó el papel de Papageno en la puesta inicial.

En un principio se trataba de musicalizar un cuento de corte casi infantil, pero de manera gradual *La flauta mágica* fue adquiriendo características propias, hasta convertirse en una alegoría de los ideales masónicos. Hay que recordar que a finales del siglo XVIII abundaban en Europa las agrupaciones ligadas a ideales morales y metafísicos, y tanto Mozart como Schikaneder eran masones. No obstante, el resultado final es una historia tan universal como cualquier relato de hadas.

La flauta mágica fue escrita para un teatro ubicado en las afueras de Viena con la intención de atraer a público de todos los ámbitos. La historia está contada en un formato denominado *singspiel* ("canción-obra"), que consta de números musicales autónomos, conectados por diálogos y actividad escénica. Se trata de una excelente estructura para navegar por los diversos estados de ánimo de la historia, que va de lo solemne hasta lo eufórico.

El cambiante tono de la obra requiere de cantantes especializados. Lo cómico y lo terrenal están representados por el barítono, Papageno; mientras que el amor verdadero en sus formas más nobles es transmitido por el tenor, Tamino, y la soprano, Pamina. El bajo, Sarastro, expresa lo solemne y lo trascendental. El uso del coro es sobrio, pero inquietantemente hermoso, y los fuegos artificiales son proporcionados por la coloratura de la Reina de la Noche, cuyas largas vocalizaciones y elevada tesitura de sus arias exigen un sólido registro sobrealzado.

Centrada en la lucha entre el bien y el mal, la obra presenta personajes arquetípicos y valores claramente encaminados hacia el triunfo de la bondad y la sabiduría. El libreto especifica a Egipto como el sitio de la acción, ya que fue considerado como el lugar donde nació la fraternidad masónica. Algunas producciones incluyen motivos egipcios como un guiño exótico a esa idea, pero otras han optado por recrear un ambiente mítico más ambiguo, en consonancia con la extravagante partitura y el tono general de la obra.

José Octavio Sosa



Acto I

Una tierra mítica entre el sol y la luna. El príncipe Tamino huye de una feroz serpiente y es rescatado por tres damas al servicio de la Reina de la Noche. Cuando éstas se van, aparece el pajarero Papageno y le explica que las damas de la soberana le proporcionan comida y bebida a cambio de sus pájaros. Enseguida le dice que fue él quien mató a la serpiente.

Cuando oyen a Papageno atribuirse el mérito de haber liquidado al animal, las damas de la reina le colocan un candado en la boca por mentir.

Después le entregan a Tamino un retrato de la hija de la reina, Pamina, recién capturada por Sarastro. Tamino se enamora instantáneamente de la retratada. Aparece la Emperatriz, que se lamenta de la pérdida de su hija y le pide a Tamino que la rescate.

Las damas ofrecen a Tamino una flauta mágica para garantizar su seguridad durante el viaje, y a Papageno, que lo acompañará, unas campanillas mágicas de plata.

En el palacio de Sarastro, el esclavo Monostatos acosa a Pamina, pero se asusta cuando llega Papageno. El pajarero le dice a ella que Tamino la ama y que viene a salvarla. Guiado hasta el templo de Sarastro, Tamino descubre que la malvada es la reina y que en realidad Pamina está a salvo.

Tamino toca la flauta, encantando a los animales con su música y esperando que ésta guíe a Pamina hasta él. Monostatos y sus hombres persiguen a la pareja, pero las campanillas mágicas de Papageno los dejan indefensos. Sarastro promete a Pamina que la liberará y castiga a Monostatos. Pamina y Tamino quedan encantados el uno con el otro, pero los sacerdotes los separan para mantener su pureza.



Acto II

En el interior del santuario, Sarastro informa a los sacerdotes que Tamino se someterá a los ritos de iniciación. Papageno y Tamino juran un voto de silencio. Aparecen las tres damas y provocan que Papageno falte a su juramento, pero Tamino se mantiene firme.

En un jardín, Monostatos intenta besar a Pamina, pero se esconde cuando llega la Reina de la Noche, que entrega una daga a su hija y le ordena que asesine a Sarastro. Cuando Monostatos encuentra a Pamina llorando sola, vuelve a acosarla. Interviene Sarastro, que le explica a Pamina que no pretende vengarse de su madre.

En el templo, Papageno no tarda en faltar a un nuevo juramento de ayuno y coquetea con una anciana que súbitamente desaparece. Tamino continúa callado e incluso causa consternación en Pamina, pues no entiende la causa de su silencio.

Tamino está cerca de completar su iniciación. Papageno queda eliminado y ruega encontrar una esposa. Al final, acepta a una anciana. Cuando le promete serle fiel, ella se transforma en una joven doncella llamada Papagena pero desaparece inmediatamente.

Mientras Tamino se prepara para realizar las últimas pruebas, llega Pamina. Juntos y protegidos por la flauta mágica se enfrentan a las pruebas de fuego y agua.

En una ladera, Papageno, desolado, decide colgarse. Los espíritus le recuerdan que si usa las campanillas mágicas encontrará la verdadera felicidad. Cuando las toca, aparece Papagena.

La Reina de la Noche, sus tres damas y Monostatos son derrotados y desterrados. Sarastro se une a Pamina y Tamino mientras la hermandad alaba a los dioses y el triunfo del valor, la virtud y la sabiduría.





**Hablemos
de Ópera**

Disfruta de charlas, cursos y conferencias

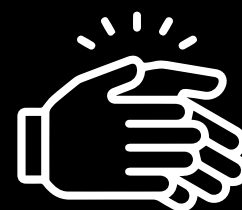
con **Gerardo Kleinburg**

Síguelo en su cuenta de Facebook

 **@hablemosdeopera**

Y aprende más sobre el fascinante
mundo de la ópera

**YO SÍ APLAUDO
EN LAS PROYECCIONES
DEL MET**



**Únete a nuestro grupo de
aplaudidores en Facebook y
entérate de todo lo relacionado
con las transmisiones del MET de
Nueva York**

<https://bit.ly/GrupoFBMET>

Presentación
en vivo



MADAMA BUTTERFLY

De Giacomo Puccini

Director Concertador
Enrique Patrón de Rueda

Director de escena
Luis Manuel Aguilar "Mosco"

María Katarava

César Delgado Vanessa Jara Tomás Castellanos

Con la Orquesta Solistas de América y el Coro Municipal de Zapopan



**Conjunto
Santander®**
de Artes Escénicas

Sala Plácido Domingo

09 Julio - 18:00h

12 Julio - 20:30h y 15 Julio - 19:30h

Boletos en taquillas y en www.conjuntosantander.com

